

GAZETA TRANSILVANIEI

PROPRIETARĂ: ASOCIAȚIUNEA „ASTRA” BRAȘOV
Ieșire de două ori pe săptămână prin îngrijirea
Comitetului de redacție.
Atelierele tipografiei „Astra” Tf. 1102.
Pagini 4-6-8 Lei 3.

STEAG RIDICAT LA
1838
GHILBARIȚIU ȘI SFINȚIT DE LUPTELE PURTATE SUB CUTELE LUI
DE ATĂȚIA URMAȘI, ÎN FRUNTE CU MUREȘENII

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
BRAȘOV.
B-dul REGELE FERDINAND Nr. 12 Tf. 1513
Abonamentul anual lei 300. Autorități și Societății lei 500.
Anunțuri și reclame după tarif.

Nr. 95 Inreg. Trib. Brașov S. II No. 6. II. 71/942

Miercuri 15 Decembrie 1943

Anul 106

Horia Teculescu

de V. Branisce

La Sighișoara a avut loc în ziua de 12 Decembrie desvelirea bustului lui Horia Teculescu.

O mână de prieteni și discipoli devotați au pornit îndată după moartea cărturarului dela Sighișoara o acțiune pentru ca să-l ridice un bust și gândul acesta l-au înfăptuit peste așteptări de curând. Cinste lor pentru vrednicia cu care și-au îndeplinit această obligație morală.

Sub forma nepieritoare a bronzului Horia Teculescu va rămâne pentru generațiile viitoare o icoană reprezentativă a sufletului transilvan din epoca de consolidare românească de după Unire.

Intellectual de elită, Român neaoș, entuziast semănător pe ogorul culturii, Horia Teculescu și-a cheltuit cu generozitate suflet, avânt și sănătate pentru ridicarea neamului său greu lovit de utregiile soartei.

A fost un rapsod al trecutului. Din fântânile cu apă vie ale înaintașilor el își întărea credințele în lupta pentru izbânda unor strădani viitoare.

Pentru această luptă în slujba neamului, societatea românească i-a ridicat un monument al recunoștinței. De pe soclul din Sighișoara, icoana lui va lumina zările românismului.

Dar, în această clipă de solemnă reculegere, noi nu putem uita suferințele morale ce i-au întunecat ultimele clipe ale vieții.

Avea Horia Teculescu o durere. Cu ea pe buze a plecat dintre noi. Avea nemulțumirea că în inima județului Brașov dăinuiesc până astăzi nume de conune pe care stăpânire străină le-a înfipt ca pe niște cule în trupul românismului.

În preajma sfârșitului, chinuit de o boală necruțătoare, Horia Teculescu se muncea să întreprindă o mișcare pentru ca aceste nume cu sonorități barbare să fie românzate. Un gând de-al lui rămas neîmplinit!

Și sufletul lui mai era chinuit de o durere și mai mare.

Tărușul proaspăt înfipt în trupul țării, odată cu ruperea pământului românesc, i-au răpit și leagănul copilăriei.

L-am văzut într-o seară la Covasna, în fața mormântului deschis al unei ființe dragi. Acolo, în curtea bisericii bătrânești, lângă mormintele înaintașilor, am citit în ochii lui luminoși o resemnată împăcare: Horia Teculescu privea moartea ca pe o întoarcere între al săi. Și un destin vitreg i-a furat această ultimă mângâiere: drumul întoarcerii acasă.

„Cu pașaportul prin țara noastră” este fiulul unu articol literar pe care-l va scrie d-l Ion Colan. Deocamdată dăm un o primă fotografie.



Carnet contemporan

de Aurel Marin

II.

Mă întreabă, adeseori, câte un prieten prea binevoitor și care, pe deasupra, îmi acordă concesiuni importante în ce privește rolul meu de receptor de informații, ce se mai aude pe front, ce se mai aude în țară, ce cred despre front și despre țară, precum și ce întrevăd într'un viitor mai îndepărtat despre toate aceste lungi, complicate și irezolvabile chestiuni mai sus puse. Poate și domniile voastre sunteți asaltat în acest fel, astfel că problema e cunoscută.

Aș propune, nu ca să nu se mai vorbească — fiindcă atunci se vorbește mai mult — dar să se introducă un cuvânt de ordine, bunăoară:

— Știu tot atât cât și d-ta!

Slavă Domnului, în această privință, pentru că ne aflăm în vorbă, orice exagerare e inutilă căci se poate întâmpla ca în povestea celui care s'a obligat să facă să vorbească pe măgar (un măgar veritabil): ori moare măgarul, ori moare sultanul, ori moare el, până la împlinirea sorocului.

Cuminte este ca acum să judecăm numai ce știm cu adevărat și deocamdată nu avem niciun motiv de temere.

Mai presus de orice, acum este nevoie nu de vorbe, ci de fapte. Prețutindeni încordarea trebuie să fie maximă pentru a demonstra prin fapte dreptul fiecăruia și dreptul la viață al nației.

Se va fi mirat prietenul de acest „nu știu mai mult ca d-ta” dar aceasta trebuie să fie lozinca ceasului de față.

Zori nouă, de bunăvestire, se vor arăta.

Așteptați-le!

Întoarcere de pe front

Primarul sibian din Crimeea

de Ion Colan

18 Aprilie 1942.

A 19-a etapă de drum dela Tighina încoace: Aktași—Abakli-Tama—Dubosari.

Satele-s mici, dar destul de apropiate ca să putem cantona cu întreg batalionul în ele.

Sunt trimis la Abakli Tama pentru încartiruirea companiei a 8-a, care are cai mai mulți și a Grupului de Comandă.

Incalec și iau cu mine pe agenții bicicliști Lugojanu, Monteanu și Ioniță.

Satul Abakli-Tama n'are mai mult de 30-40 de case, majoritatea tătarești, mititele, lunguiețe și albe de

parcă-s date cu lapte. Pe lângă gemurile mici a rămas, decorativ, un chenar din lut galben. Fiecare căsuță cu grădinița ei, și ea liliputană, cu câțiva caiși, câteva tufe.

În căsuțele astea simple, grămădite unele în altele ca tufe de afine, tot timpul e o curățenie ca de Paști. Nici n'au Tătarii multă mobilitate prin casă, dar atâta câtă au parcă-i ștearsă în fiecare zi de zece ori.

Tătaroaice au ochii ca migdalele, curățele, subțiri, cu fețele ușor bronzate, ne primesc fără mirări, ne zâmbesc când întrebăm ceva, dau din umeri,

iară zâmbesc. E imposibil să le spui o vorbă mai repezită.

Prin case și prin curți copii ca mitărcile după ploaie. Numai la Neapole am mai văzut atâția copii pe uliți. De altfel în toată Rusia am întâlnit această prolificitate. Copii, copii peste tot și femei. Bărbați numai dela 55 de ani în sus, rari și bolnavi, iar băieți numai dela 8-10 ani în jos. Țară fără bărbați. Când întrebii vreo femeie unde-i e bărbatul, unde-i sunt copiii mai mari, face un semn cu mâna spre Est;

— Ia nznaiu... na Cavcaz... na Sibir... na volna...

Nu vezi în ochii lor nicio nădejde, nicio părere de rău. Parcă toată viața n'ar fi trăit decât singure, singura funcție a bărbatului fiind să le facă copii și-apoi să plece ... na Cavcaz ... na Sibir...

Ciudat e că dăm și de femei cu sugaci în brațe.

Dar asta parcă nu contează acolo. Ce mai știu biete de unde au

Din lumea largă

Sportul invalizilor in Germania

Sportul te menține sănătos sau chiar te face sănătos. In lazaretele armatei germane sportul este considerat ca unul dintre cel mai importantii factori pentru însănătoșire și face chiar parte din tratamentul medical. Progrese uimitoare s'au obținut în acest domeniu. In lazaretele germane sportul este obligatoriu, ba mai mult, invalizii fac sport chiar dacă nu pot părăsi patul, făcând gimnastică, și se poate observa că soldații răniți precum și invalizii execută cu o mare bucurie și pasiune acest „program obligatoriu” al medicinei moderne germane.

Pe lângă însănătoșirea corpului interesează foarte mult și latura psihologică, care este influențată în mare măsură de sport. Nu există un medicament mai bun pentru recăștigarea bucuriei de a trăi, pentru ridicarea și întărirea sufletului, decât sportul.

Sportul invalizilor nu este un sport pentru obținerea de performanțe, el servește la obținerea vechii flexibilități a corpului, fiindcă este foarte important ca părțile sănătoase ale acestui corp invalid să fie antrenate, pentru ca ele să nu-și piardă puterea musculară printr-o odihnă și coalescență indiferentă. Rezultatele fizice și morale, care s'au obținut prin acest sport al invalizilor, sunt uimitoare. Marilor mutilați, lipsiți de o mână sau de un picior, au la dispoziție în lazaretele germane aparatele cele mai moderne cu al căror ajutor ei își formează din nou puterea și flexibilitatea corpului. Prin jocuri cu mingea aceștia își recâștigă încrederea în corpul și în viitorul lor. Acest sport pentru răniți continuă și după ieșirea lor din spitale, fiind încadrați în așa numitele „companii de convalescenți”, unde medicii sportivi se ocupă de ei mai departe. Posibilitatea de a participa mai târziu la concursurile pentru obținerea insignei sportive pentru răniți, face ca aceștia să simtă cât mai puțin posibil defectele trupului lor.

Europa Industrială

Problema reorganizării industriale europene

Din ce în ce mai mult, cercurile economice europene își pun problema trecerii dela economia de războiu la economia de pace. Pentru prima oară dela începutul industrializării Europei — acum 150 ani — încep să se deseneze idei fundamentale și evoluții reale care sunt de natură să asigure o colaborare continentală bazată pe o temelie politică și economică solidă. Pentru această coordonare a intereselor economice continentale s'a introdus, în special în timpul războiului, expresia economiei marelor spații. Într-o revistă a camerelor de comerț germane destinată străinătății, profesorul Dr. Karl C.

Thalheim, directorul Institutului economic mondial a Academiei Comerciale din Leipzig, a expus câteva idei fundamentale despre structura economică actuală a continentului european.

„Europa continuă să fie centrul economiei industriale din lumea întreagă”, scrie profesorul Thalheim. „Formele moderne ale economiei industriale au luat ființă pe continentul nostru. Insa cea mai mare parte a industriilor moderne europene se află strânse într'un spațiu relativ mic care se întinde aproape între Sena și Silezia superioară pe de o parte și între Hamburg și Italia de Nord pe de alta. Această dispoziție a marilor industrii europene explică împărțirea continentului nostru într-o „Europă industrială” și o „Europă agrară”.

In total, 60% din populația europeană, afară de Anglia și Rusia, sunt ocupate în agricultură. Este adevărat, că relația între populația agrară și industrială diferă în mod esențial în diferitele sectoare europene. In Europa centrală relația este de 17:13,5, în Europa occidentală de 11,5:9,5, în Europa meridională (Spania, Portugalia și Italia) 2/3 din populația lucrătoare este ocupată în sectorul agrar, pe când în Sud-Est relația este de 19,5:3,5 în favoarea agriculturii.

„Aceste diferențe nu au numai cauze naturale. Ele se explică de multe ori din lipsa unei colaborări continentale. Fiecare stat european urmărea o politică industrială egoistă care nu ținea socoteală de legile naturale ale cererii și ale ofertei.

O evoluție din ce în ce mai întinsă a economiei industriale continentale trebuie în orice caz urmărită”, continuă profesorul Thalheim. „O colaborare în această direcție ar conduce la ridicarea standardului de viață și o împărțire justă a forțelor de muncă.

„Problema cea mai importantă în această direcție”, spune în concluzie autorul, „este dispoziția industriilor în concordanță cu situația materiilor prime, cu mâna de lucru disponibil și cu necesitățile pieței. O astfel de soluție a problemei cere însă nu numai reorganizarea în comun a economiei europene ci și adoptarea unor idei unitare în ceea ce privește bazele economiei viitoare. Experiențele făcute în ultimii ani în spațiul german pot furniza indicații prețioase în această privință.”

Academia pentru comerțul mondial din Viena anunță că 1427 studenți au fost înscriși în cursul semestrului trecut, ceea ce reprezintă un rezultat extrem de favorabil în vreme de războiu. 300 studenți au urmat gratuit ca invitați ai economiei germane. Acești studenți au dat un examen despre știința economică sud-est-europeană.

Primăria comunei Satulung județul Brașov

No. 4490/1943.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală că, în ziua de 18 Decembrie 1943 ora 9 a. m. se va ține licitație publică orală în localul Primăriei comunei Satulung, județul Brașov pentru darea în întreprindere fasonatul unui volum de cca 3200 metri sterli lemne de foc, esență fag, în pădurea comunei Satulung numită Valea Tare, parchetul 1943/44.

Licitatiia va începe dela oferta cea mai mică ce se va face de concurenți.

Licitatiia se va face cu respectarea dispozițiilor art. 88—110 L.C.P.

Garanție 5% în numerar sau efecte de Stat după valoarea totală a lucrării.

Dosarul cu actele respective și condițiunile de licitație se poate vedea în fiecare zi de lucru la Primăria comunei Satulung și ocolul Silvic Săcele. Satulung, la 3 Decembrie 1943.

Primar : Gh. Roșculeț Notar : N. Căndea

Primăria comunei Satulung județul Brașov

Nr. 4491/1943.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală că, în ziua de 18 Decembrie 1943 ora 10 a. m. în localul Primăriei comunei Satulung, județul Brașov, se va ține licitație publică orală pentru darea în întreprindere tuitul cantității de cca 3200 metri sterli lemne de foc, esență fag, în pădurea comunei Satulung numită Valea Tare.

Licitatiia va începe dela oferta cea mai mică ce se va face de concurenți.

Garanția 5% în numerar sau efecte de Stat din valoarea totală a lucrării.

Licitatiia se va ține cu respectarea dispozițiilor art. 88—110 din L. C. P. Satulung, la 3 Decembrie 1943.

Primar : Gh. Roșculeț Notar : N. Căndea

Vase de cositor

farfurii, castroane, căni — înflorate — cumpără Muzeul „Astrei”-Brașov. De asemenea și orice obiect vechiu din industria casnică brașovenească (scheiană în deosebi).

106 ani de luptă românească are „GAZETA TRANSILVANIEI”

S'a deschis

MAGAZINUL ROMANESC

Plaja Libertății 14



LANTEX

Lila Măzgăreanu

Telef. 2905

stife, măfășuri, tricofaje, ciorapi, pânzeturi etc.

TIPOGRAFIA

„ASTRA”

Execută orice tipăritură sau lucrare de legătorie

Telefon 1102

Aveți încredere într'o întreprindere curat românească.

Atellerele: Str. Lungă No. 1. (în curtea cinematografului „ASTRA”)

Ce-aș mai fi putut răspunde ?

— Păi... tu ai dreptate. Tot așa zic și eu. Să-i spunei lui tăticu să facă el ceva, o jucărie mare, un avion, un tun, sau un tanc, cum n'a mai fost până acum. Că de cele mici pentru joacă, sunt în stare să vă fac și eu... Dar mai întâi de toate ne trebuie o jucărie mare care să bată războiul...

De-aș fi rămas vreo două zile în căsuța aceea păzită de Zgârțel, poate că aș fi dus lucrurile la bun sfârșit. Dar eu mai aveam și altele căsuțe de colindat, cu alți copii și cu alte soluții...

Când am ieșit în curte, cinci căpșoare de inger îmi surădeau din fereastră, în timp ce Zgârțel nu mai știa ce fel de tumbă

să facă pentru a mă întoarce din drum.

Și sunt sigur că, în seara aceea, prietenul meu din uzină, ajutorul de lucrător I. S., a avut ce asculta din cele cinci gurițe ale vlăstarelor lui...

Cum trebuie înțeleasă „pag. muncitorului”

Continuare din pagina 4-a

în stare a se ridica deasupra nefinsemnatelor avantaje ale grațuității.

Și este în stare a-și menține singură — prin îndemnul și prin mijloacele ei — o pagină care să rămână opera și mândria ei.

Pagina muncitorului care apare în coloanele „Gazetei Transilvaniei”, nu trebuie să ajungă o fițuică împărțită grațuit, ci trebuie să rămână o mândră creațiune a spiritului muncitoresc.

Redacția

Pribegia visului

Continuare din pagina 4-a

vieața și rostul fiecăruia dintre noi.

Ne-am întors gândurile acasă, căci niciun colț de lume nu le mai poate adăposti.

Astăzi trăim, visăm și hoinărim în preajma căsuțelor noastre.

Și niciun soare nu ne este mai prietenos, niciun cer nu este mai albastru și nicio frunză

nu e mai cântătoare decât aici, pe pământul prietenului nostru sătmărean, cel aspru și frumos ca o furtună de vară.

Dr. Ungureanu Valeriu

chirurg primar al spitalului „Gh. Mărzescu” — Brașov, s'a reîntors de pe zonă și își reia consultațiile în Str. Sft. Ioan 21

Muncitori sunt toți cei care prin muncă cinstită câștigă existența lor și a familiei lor.

Muncitor este acela care muncește pământul (agricol), acela care muncește în atelier, fabrici, mine, (industrial) și acela care muncește cu condeiul (intelectual).

Așa înțelege „Muncă și Lumină”.

Infrățirea și conlucrarea tuturor va întări neamul.

Informațiuni

Valabilitatea cartelelor de carne

In cursul săptămânii dela 13 la 19 Decembrie vor fi valabile următoarele bonuri de carne:

Pentru populație: bonul Nr. 53, 54 și Nr. 1 și 2 diverse.

Pentru fabrici: bonul Nr. 1, 2, 3 și 4 din cartela B.

Fiecare bon este valabil pentru cantitatea de 250 grame.

Bonurile neconsumate se anulează, ne mai putând fi folosite în cursul săptămânilor următoare.

D-na Mia V. Branisce anunță cu aceeași nesfârșită durere, că împlinindu-se cinci ani dela încetarea din viață a bunului și neuitatului ei soț

Victor Branisce

s'a oficiat în ziua de 13 Dec. ora 11 a. m. o slujbă de pomenire la mormântul lui din cimitirul bisericii ortodoxe române din Brașovul vechiu.

Cursuri gratuite de limba germană

Camera de Muncă Brașov, în dorința de a veni în ajutorul membrilor ei de toate categoriile, organizează, începând cu data de 1 Ianuarie 1944, în sala mare a Camerei un curs gratuit de limba germană.

Doritorii de a urma acest curs să-și depună la Camera de Muncă, Biroul No. 5, până cel mai târziu la data de 20 Decembrie 1943, cereri scrise care vor cuprinde pe lângă alte date următoarele: 1) întreprinderea la care face serviciul, 2) Funcția ce îndeplinește, 3) Dacă cunoaște limba germană și în ce măsură.

Durata cursurilor este de 3 luni.

Data începerii cursurilor și zilele când se vor ține se va anunța petiționarilor individual.

Convocare

Toți medicii și farmaciștii din Municipiul și Județul Brașov sunt prin aceasta convocați la conferința oficială, care va avea loc în ziua de marți 21 Decembrie a. c., ora 8 dim., în sala festivă a Camerei de Industrie și Comerț, în vederea aplicării legii pentru combaterea bolilor venerice.

Prezența obligatorie.

Medic Primar Director,

Dr. Emil Colbazi

Șeful Serviciului antivenerian al jud. Brașov

Medic șef al Județului,

Dr. Miron Creța

Pentru eroii noștri

Se aduce la cunoștința tuturor locuitorilor din municipiul Brașov, care doresc a dona ochelari vechi ori sticle de ochelari pentru soldații suferinzi, că danțile lor se strâng la Primăria Municipiului Brașov, camera Nr. 12, de către Comitetul de Patronaj, care le va înainta la Palatul Regal



Cronica Războiului

de **Mardare Măteescu**

Aspecte politice

In momentul în care durata războiului actual a întrecut pe cea a fostului războiu mondial, solidaritatea puterilor care constituie „Pactul Tripartit” s'a manifestat din nou. Impăratul Hirohito al Japoniei, Adolf Hitler și Benito Mussolini și-au mărturisit, în pragul celui de al treilea an al existenței „Pactului Tripartit”, hotărârea de a lupta până la capăt pentru a obține pe calea armelor viitorul popoarelor lor.

Ducele Mussolini a rostit la posturile de radio italiene o alocuțiune din care reproducem următoarele: „Cred că pot să dau asigurarea că armata republicei, însuflețită de dorința contra-ofensivă și radical reînnoită în spiritul său și în cadrele sale de oameni, va șterge prin luptă și prin sânge pagina neagră a trădării și a capitulării”.

Șefii, guvernele și popoarele Germaniei și Japoniei să primească mesagiul meu în același spirit în care el este dictat și care poate fi rezumat în cuvintele: „Facă cerul ca solidaritatea, camaraderia și credința, ca și sacrificiile făcute de atâta vreme, să fie încoronate de victorie”.

Cu același prilej la Berlin a avut loc o serbare oficială în prezența reprezentanților Italiei și Japoniei, la care d-l ministru de stat Meissner a prezentat o caracterizare a însemnătății zilei de 11 Decembrie 1941.

Generalul Oshima, ambasadorul Japoniei, a arătat hotărârea țării sale ca în indestructibilă alianță cu Germania și Italia, să nu depună armele înainte de a fi obținută victoria finală.

Expunerea d-lui von Ribbentrop

D-l von Ribbentrop, ministrul de afaceri străine al Reichului, a vorbit la posturile de radio spunând printre altele: „Această aniversare se află sub semnul unor înverșunate lupte în Europa și în Asia răsăriteană, pe toate fronturile, pe uscat, pe apă și în văzduh.

Deși luptele au fost, în unele locuri ale acestei conflagrații, urașe, schimbătoare și deși adversarul a înregistrat ici și colo succese trecătoare, putem totuși să constatăm în mod neîndoios că azi puterile tripartite stau complet neclintite pe pozițiile câștigate.”

Ministrul de externe al Germaniei a expus planul după care se va desvolta viitoarea ordine europeană. În sânul unei asemenea comunități europene orice popor cinstit și sincer va ocupa locul ce i se cuvine.

Precum Asia răsăriteană nu va mai fi în viitor organizată, condusă și apărată decât de Asia răsăriteană, și o ingerință din afară în propriile ei afaceri nu va mai fi tolerată, tot astfel va fi cazul pentru Europa. Și Europa nu va mai fi în viitor organizată, condusă și apărată decât de europeni.

Poziția Turciei rămâne neschimbată

D. Menemencioglu, ministrul de afaceri străine al Turciei a făcut declarații reprezentanților presei puterilor Axei cu privire la conferința dela Cairo. D-sa a declarat că este inexactă o afirmație a corespondentului „Serviciului Britanic” de informațiuni, după care Turcia va juca, după Cairo, un rol mai activ în războiu decât până acum și după care la Cairo ar fi fost întărită alianța turcă cu Anglia.

D. Menemencioglu a declarat: „Politica turcă rămâne credincioasă principiilor sale. Trebuie deosebite fundamentale două lucruri și anume: întărirea alianței turce cu Marea Britanie și continuarea politicii externe turcești. Întărirea alianței turce cu Anglia se realizează numai în cadrul politicii externe turce. Relațiile noastre cu puterile Axei rămân neschimbate”.

Pact de amicitie

Un alt fapt cu deosebită semnificație este parafarea pactului de amicitie și asistență între d-l BENEȘ și Rusia Sovietică. Pactul va avea o durată de 20 de ani. Cu ocazia semnării pactului, președintele comisariatului popularului, KALININ, a dat un banchet în onoarea d-lui Beneș.

Mersul războiului

Concomitent cu strânsa afirmare a camaraderia de arme prilejuită de aniversarea pactului tripartit, pe fronturile de luptă s'au desfășurat acțiuni de o deosebită amploare. În deosebită armatele române din Crimeea au re-purta un succes răsunător. Divizia 6-a de cavalerie de sub comanda generalului Teodorini a sfărâmat capul de pod sovietic dela sud de Kerci și a făcut imposibilă orice debarcare inamică. Pentru acest fapt de arme divizia a 6-a de cavalerie a fost citată prin Ordin de zi pe armată.

La răsărit de Krivoirog au fost respinse numeroase atacuri, așa precum fără rezultat au rămas strădaniile sovietice la Cercassy.

În regiunea Jtomir și Korosten, trupele germane au recucerit numeroase localități.

Pe frontul din Italia, armatele generalilor Montgomery și Klark, par să fi renunțat pentru moment la reluarea în stil mare a atacurilor lor. Aceasta nu numai din cauza condițiilor atmosferice, ci și ca o consecință a nereușitelor încercări de străpungere din ultima vreme.

Trupele generalului Montgomery n'au mai înaintat nici măcar un singur kilometru, iar cele de sub comanda generalului Clark și-au dat seama că atacul din regiunea muntoasă Monte Camino, ocupată dela germani, nu le-au adus niciun profit.

Biblioteca „Astrei” Brașov

este deschisă în fiecare zi de lucru, între orele 9-12 și 15-19. O sală de lectură bine întreținută, cu 40 de locuri, stă la dispoziția cititorilor. Secția de împrumut funcționează și ea.

„GAZETA TRANSILVANIEI”

Redactor responsabil
ION COLAN

Redacția și Administrația
BRAȘOV

B-dul Regele Ferdinand No. 12
TL 1513

Abonamentul anual Lei 400

Autorități și Societăți Lei 800

Membrii „Astrei” din
comunele jud. Brașov
și refugiații săteni din

Ardealul de Nord Lei 200